

253
Tartu Riikliku Ülikooli

RF 147980
Sess. p. 15.
bst-0-3

Обязательныя для жителей г. Дерпта поста- новленія по строительной части.

(Изданы Дерптскою Городскою Думою на основаніи ст. 103 пкт. 1, 3, 4, 9, 10, 11
Городоваго Полож.)

§ 1. Во время постройки или ремонта зданія, улицы и площади не должны быть заняты болѣе чѣмъ на половину дѣсами и строительными матеріалами и на столько загорожены, чтобы стѣснилось сообщеніе. Исключеніе изъ этого можетъ быть сдѣлано лишь вслѣдствіе неустранимыхъ мѣстныхъ обстоятельствъ, и то лишь на возможно кратчайшее время, для чего предварительно слѣдуетъ испросить разрѣшеніе Полицейскаго Управленія.

§ 2. Временные заборы, возводимые на улицахъ вслѣдствіе постройки, для строительныхъ матеріаловъ и т. п., должны быть плотно сколочены изъ досокъ или горбовъ, снабжены надлежащими воротами и имѣть въ вышину не менѣе 6 футовъ. Къ нимъ должны быть прикрѣплены фонари и, гдѣ допускается мѣстными условіями, вокругъ нихъ устроены мостки для пѣшеходовъ шириною не менѣе двухъ футовъ. Всѣ строительныя работы внутри этихъ заборовъ должны производиться безъ поврежденія ихъ. Улица за ними не должна быть употребляема ни для склада, ни для приготовленія какаго либо матеріала.

§ 3. При каждой постройкѣ, при которой производится раскопки или при которомъ проходящіе могутъ быть повреждены падающими сверху предметами, должны быть устроены дѣса или загорожено мѣсто. Въ ночное время должны быть на всѣхъ опасныхъ для сообщенія мѣстахъ поставлены сторожа, а съ наступленіемъ темноты выставлены фонари. За соблюденіемъ предписаній сего § и правилъ, означенныхъ въ §§ 11 и 12 должна строго наблюдать Полиція и, въ случаѣ нарушенія ихъ, принимать надлежащія мѣры.

§ 4. Берега рѣки Эмбахъ не должны быть ни застраиваемы зданіями, ни засаживаемы садами или иными насажденіями на разстояніи по крайней мѣрѣ пяти сажень. Исключенія изъ этого правила могутъ быть допущены городскою Управою только въ общественныхъ интересахъ и лишь на столько, на сколько предоставленіе берега на разстояніи менѣе пяти сажень не составитъ неудобства для судохозяевъ и сплавщиковъ дѣса.

§ 5. Участки, не дающіе достаточно мѣста, чтобы устроить дворъ съ необходимыми воротами, не могутъ быть застраиваемы. Открытыя ворота должны имѣть не менѣе 10 футовъ ширины, ворота подъ домами, (которые въ такомъ случаѣ должны быть изъ камня) не менѣе 9 футовъ ширины и 10 футовъ вышины подъ гребнемъ и сверхъ того

должны находиться под сводами. При двухъ-этажныхъ домахъ дворъ долженъ имѣть въ каждомъ направленіи 3 фута длины; при трехъ-этажныхъ домахъ 4 фута длины; Исключенія изъ сего какъ напримѣръ для просвѣточныхъ дворовъ при массивныхъ каменныхъ зданіяхъ допускаются.

§ 6. Владѣльцамъ участковъ предоставляется дѣлить и продавать отдѣльно обширные дворы и участки, однакоже каждый изъ самостоятельныхъ участковъ не можетъ быть менѣе семи сажень по улицѣ, а также каждая часть, въ случаѣ застройки, должна соответствовать указанному въ § 5 условіямъ.

§ 7. Общественныя зданія, особенно же церкви должны быть свободны отъ всякихъ пристроекъ. Дворы и сады выходящіе на улицы и бульвары должны быть загорожены заборами вышиною не болѣе 10 футовъ надъ уровнемъ тротуара или бульвара.

§ 8. Дома выходящіе на улицу и площади должны или стоять на опредѣленной городской строительною Коммисіею линіи или же отступать отъ нея не менѣе чѣмъ на 2 сажени; въ послѣднемъ случаѣ по линіи улицы ставится легкій сквозной заборъ или благообразная живая изгородь.

§ 9. Заборъ между строеніями двухъ смежныхъ участковъ или одного и того же участка, выходящій на улицу, долженъ быть поставленъ по одному и тому же фасаду.

§ 10. Разрѣшается класть на улицу передъ входами ступень, которая однако безъ особаго разрѣшенія не должна выступать на тротуаръ болѣе чѣмъ на 11 дюймовъ. Существующія нынѣ большія лѣстницы или ступени, выходящія на улицу и не соответствующія этому правилу, должны по мѣрѣ возможности и непременно при перестройкѣ дома и никакъ не позже чѣмъ по истеченіи 10 лѣтъ со введенія этого строительнаго устава быть удалены, коль скоро строительная коммисія не сочтетъ по особымъ причинамъ возможнымъ оставить ихъ въ существующемъ видѣ.

§ 11. Спуски въ подвалы и люки, выходящіе за фронтъ дома на тротуаръ, не должны быть устраиваемы. Существующіе нынѣ спуски въ подвалы и люки не соответствующіе этому правилу, должны при перестройкѣ дома и никакъ не позже чѣмъ по истеченіи 10 лѣтъ изменены сообразно этому правилу, коль скоро строительная коммисія не сочтетъ по особымъ причинамъ возможнымъ оставить ихъ въ существующемъ видѣ. Въ такомъ случаѣ эти спуски и люки должны каждый разъ при открытіи ихъ быть обставляемы особыми заготовленными переносными перилами вышиною не менѣе 3 футовъ. Передоконныя углубленія не должны вдаваться въ тротуаръ болѣе чѣмъ на 2 фута и должны быть во всякомъ случаѣ покрыты чугуною рѣшеткою.

§ 12. Всѣ выступающія части фасадовъ, выступы цоколя, а равнымъ образомъ большія окна для выставки товаровъ и выступающія на улицу пристройки допускаются лишь тамъ, гдѣ тротуаръ имѣетъ болѣе 3 футовъ ширины и не должны выходить болѣе чѣмъ на 8 дюймовъ изъ линіи фасада.

§ 13. Балконы, временные и постоянные навѣсы и маркизы п. т. п. выступы на уличномъ фасадѣ не должны выходить за ширину тротуаровъ, должны отстоять отъ сосѣдней границы не меньше чѣмъ на 5 футовъ, а отъ уровня тротуаровъ не менѣе чѣмъ на 10 футовъ.

§ 14. Воротныя створы не должны открываться на улицу. Въ каменныхъ зданіяхъ двери, ставни и окна на высотѣ до 7 футовъ надъ

тротуаромъ не должны открываться наружу. Если таковое устройство въ деревянныхъ зданіяхъ оказалось-бы не возможнымъ, то створы воротъ, двери, ставни и. т. д. должны въ открытомъ состояніи плотно прилегать и прикрѣпляться къ строенію. Выходныя двери въ зданіяхъ, предназначенныхъ для большихъ сборищъ должны открываться наружу.

§ 15. Въ отверстіяхъ, устроенныхъ въ крышахъ и чердакахъ, ставни люки и слуховыя окна должны быть сдѣланы такъ, чтобы онѣ открывались во внутрь зданія.

§ 16. Устройство конюшенъ и навозныхъ ямъ на улицу не допускается, равнымъ образомъ не должны быть проводимы изъ домовъ на улицу зловонные стоки.

§ 17. Всѣ зданія должны имѣть на улицу не сгораемыя водосточныя желобы. Тѣ зданія, у которыхъ крыши находятся въ наклонномъ положеніи къ улицѣ, должны вмѣстѣ съ тѣмъ быть снабжены водосточными трубами, отстоящими не болѣе чѣмъ на 1 футъ надъ уровнемъ тротуара. Стекающая вода должна быть проведена чрезъ желобъ въ тротуаръ въ уличную водосточную канаву.

§ 18. Каменные зданія, выходящія на улицу, должны имѣть вышину отъ тротуара до карниза сообразную съ шириною улицы, на которую они выходятъ. Тамъ, гдѣ улица менѣе 30 футовъ въ ширину (считая отъ дома до дома), не дозволяется строить дома выше чѣмъ въ три этажа; на улицѣ въ 30 и болѣе футовъ шириною дозволяется строить дома въ три и болѣе этажа, вышнюю въ 11 сажений, считая отъ тротуара до карниза. Чердачныя жилия помѣщенія не считаются въ каменныхъ зданіяхъ за этажъ.

§ 19. Для постройки деревянныхъ зданій установлены слѣдующія правила:

- 1) Зданія должны быть возводимы только на каменныхъ фундаментахъ или цоколяхъ, которые, при удобномъ для постройки грунтѣ, должны для одно-этажнаго зданія имѣть по крайней мѣрѣ $2\frac{1}{2}$ фута глубины; для двухъ-этажнаго зданія по крайней мѣрѣ $3\frac{1}{2}$ фута глубины. Если грунтъ водянистъ или болотистъ, то фундаментъ зданія долженъ покоиться на балочномъ ростверкѣ, который во всякомъ случаѣ долженъ быть положенъ не менѣе чѣмъ на 6 дюймовъ подъ нижайшемъ уровнемъ почвенной воды;
- 2) Т. н. цокольная высота т. е. разстояніе отъ уличной мостовой или уличнаго уровня до закладной балки должна быть во всѣхъ деревянныхъ зданіяхъ не менѣе 2-хъ футовъ;
- 3) Наружныя стѣны одно-этажныхъ и двухъ-этажныхъ деревянныхъ зданій должны быть не тоньше 7 дюймовъ, и именно послѣ обтески или обрубки бревенъ. Для внутреннихъ стѣнъ признается достаточною толщина въ 6 дюймовъ.
- 4) Т. н. фахверковыя стѣны, въ которыхъ разстояніе между заборками закладывается въ полкирпича безъ наружной и внутренней обшивки, дозволяется лишь ставить на каменномъ фундаментѣ для одно-этажныхъ надворныхъ строеній, какъ напр. конюшенъ и другихъ не жилыхъ помѣщеній;
- 5) Наружныя фахверковыя стѣны съ выкладкой кирпичемъ дозволяется ставить и для жилыхъ зданій. Въ такомъ случаѣ зданіе должно быть не только что выложено кирпичемъ между заборками, но выкладка должна быть произведена на цѣлый кирпичъ, такъ чтобы кладка окружала заборки съ вѣшной стороны. При такой конструкціи наружная стѣна обшивается снаружи дюймовыми досками

и штукатурится, при чемъ оставляется промежутокъ въ $1\frac{1}{2}$ дюйма между камнемъ и обшивкою. Наружная обшивка должна также быть произведена съ оставленіемъ означеннаго промежутка изъ $1\frac{1}{2}$ дюймовыхъ досокъ ;

- 6) Если вышеозначенная фахверковая стѣна не выкладывается кирпичемъ, но какъ клѣтчатая стѣна забивается лѣсомъ, то это должно быть произведено такимъ образомъ, чтобы отдѣльныя разгородки забивались въ глубинѣ (толщинѣ заборокъ) вертикальными бревнами или-же вертикальными, сплоченными двухъ-дюймовыми планками, которыя въ отдѣльныхъ швахъ и въ соединеніяхъ съ разгородками тщательно законопачиваются, а отдѣльные швы забиваются брусьями. Поставленная такимъ образомъ фахверковая стѣна снабжается за тѣмъ описанною въ п. 5. внутреннею и вѣншею обшивкою, изъ которыхъ первая состоитъ изъ штукатурки или папки. Обѣ обшивки должны быть раздѣлены промежутокъ по крайней мѣрѣ въ $1\frac{1}{2}$ дюйма. Толщина фахверковыхъ брусевъ должна быть для наружныхъ стѣнъ въ обоихъ случаяхъ (п. 5 и 6) не менѣе 7 квадратныхъ дюймовъ, при чемъ, вся стѣна должна быть надлежащимъ образомъ забита и заколочена, и во всякомъ случаѣ имѣть двойныя, отдѣленныя отъ фундамента папкою и т. п. закладныя балки; увеличеніе числа промежутокъ при соблюденіи прочихъ условій дозволяется;
- 7) Внутреннія некапитальныя стѣны могутъ какъ въ деревянныхъ, такъ и въ каменныхъ зданіяхъ быть поставлены указанными въ п. 4 и 5 способами, при чемъ однако кромѣ упомянутой забивки лѣсомъ и двухсторонней штукатурки въ дюймъ толщиною можетъ быть употребленъ лишь единственно хорошей, сухой щебень ;
- 8) Деревянные зданія, какъ срубленные такъ и фахверковыя не могутъ ни въ какомъ случаѣ быть болѣе чѣмъ въ два этажа или 28 футовъ вышины отъ цоколя (закладной балки) до карнизнаго свѣса. Подъ крышею дозволяется устраивать жилыя помѣщенія лишь подъ щипцемъ. Устройство мансардъ и комнатъ подъ кровлею въ двухъ-этажныхъ деревянныхъ зданіяхъ воспрещается.

§ 20. Усмотрѣнію строющаго предоставляется избирать конструкцію крыши сообразно климатическимъ условіямъ, равно какъ и разръшенный строительнымъ уставомъ матеріалъ т. е. папку, черепицу съ замазкой или на доскѣ, листовое желѣзо и шиферъ. Гонтовья-же и деревянныя крыши не дозволяются,

§ 21. Выходящія на улицу строенія, заборы, ворота не должны быть окрашены яркими, вредными для глазъ красками, особенно-же бѣлою. Если домъ предполагается раскрасить различными красками, то это должно быть отмѣчено на представленномъ къ утверженію рисункѣ фасада. Выходящія на улицу каменныя зданія, если они не разрѣшены къ отстройкѣ въ кирпичъ, должны быть оштукатурены или окрашены, не позже какъ въ теченіи четырехъ лѣтъ со дня окончанія постройки. Правило это имѣетъ обратную силу.

§ 22. Соляные погребя должны имѣть отстоящую отъ каменной стѣны деревянную обшивку. Подвальные помѣщенія, какъ въ деревянныхъ такъ и въ каменныхъ домахъ, могутъ лишь въ такомъ случаѣ быть приспособлены къ жилымъ помѣщеніямъ, если полъ ихъ лежитъ по крайней мѣрѣ два фута надъ уровнемъ почвенной воды, а потолокъ по крайней мѣрѣ 4 фута надъ уровнемъ уличной мостовой. Стѣны и потолки такихъ подвальныхъ помѣщеній должны быть защищены отъ

Obligatorische Verordnung zur Regelung des Bauwesens in der Stadt Dorpat.

(Von der Dörptschen Stadtverordneten-Versammlung erlassen auf Grund des Art. 103, Pct. 1, 3, 4, 9, 10, 11 der Städteordnung.)

§ 1. Während des Baues oder der Reparatur eines Gebäudes dürfen Straßen oder öffentliche Plätze nicht weiter als höchstens bis zur Hälfte und nicht über die Längen-Ausdehnung des Grundstücks hinaus durch Baugerüste und Baumaterialien eingenommen und nicht dergestalt verengt werden, daß die Passage dadurch abgesperrt wird. Hiervon kann nur eine Ausnahme in Folge zwingender Lokalverhältnisse und dann auch nur auf möglichst kurze Zeit gemacht werden und ist die Genehmigung der Polizei-Verwaltung zuvor einzuholen.

§ 2. Nothzäune, welche in Veranlassung eines Baues für Materialien und dergleichen auf der Straße oder an derselben errichtet werden, müssen dicht aus Brettern oder Schalen, mit den nöthigen Einfahrten versehen, wenigstens 6 Fuß hoch ausgeführt sein. Laternen sind an denselben zu befestigen und, wo es die Localität gestattet, muß rings um ein Fußsteg von wenigstens zwei Fuß Breite angebracht werden. Innerhalb dieser Umzäunungen haben alle Arbeiten ohne Schädigung der ersteren stattzufinden. Die Straße darf über dieselben hinaus weder zur Stapelung noch zur Zurichtung irgend welchen Materials benutzt werden.

§ 3. Bei jedem Fall, bei welchem Ausgrabungen stattfinden, oder bei welchem durch herabfallende Gegenstände die Vorübergehenden gefährdet werden können, sind Umzäunungen des Platzes oder Baugerüste herzurichten. Zur Nachtzeit sind an allen für die Passage gefährlichen Stellen Wächter und mit eintretender Dunkelheit Laternen zu placiren. Bei Uebertretung der in den §§ 11 und 12 enthaltenen Bestimmungen hat die Polizei das Erforderliche von sich aus anzuordnen.

§ 4. Die Ufer des Embachs dürfen in einer Breite von mindestens 5 Faden weder mit Gebäuden noch Gärten oder sonstigen Anlagen bebaut werden. Ausnahmen von dieser Bestimmung können vom Stadtamte nur im öffentlichen Interesse und nur soweit zugelassen werden, als das Freilassen des Embachsufers in einer Breite von weniger als 5 Faden keine Beeinträchtigung der Schiffahrer und Holzflößenden begründet.

§ 5. Grundplätze, die nicht einen genügenden Raum gewähren, um einen Hof nebst erforderlichen Einfahrten anzulegen, dürfen nicht bebaut werden. Offene Einfahrten dürfen nicht unter 10 Fuß Breite, Einfahrten unter den Häusern, (welche in diesem Falle von Stein sein müssen) dürfen nicht unter 9 Fuß

Breite, bei einer Höhe von 10 Fuß bis zur Kämpferlinie, enthalten und müssen überwölbt sein. Es darf der Hof bei 2 Etagen hohen Häusern in keiner Richtung weniger als 3 Faden Länge, bei mehr als 3 Etagen hohen Häusern nicht weniger als 4 Faden betragen. Ausnahmen davon, wie z. B. bei Lichtböfen, sind bei massiv steinernen Häusern zu gestatten.

§ 6. Den Grundeigenthümern ist es freigestellt, umfangreiche Baupläge und Höfe zu theilen und getheilt zu verkaufen, doch darf jedes selbstständige Grundstück nicht weniger als 7 Faden Länge an der Straße betragen, auch muß jeder Theil, falls er bebaut werden soll, den im § 5 bezeichneten Bedingungen entsprechen.

§ 7. Öffentliche Gebäude, insbesondere Kirchen, müssen von allen Anbauten frei bleiben. Höfe und Gärten an der Straße oder an Promenaden sind mit Veräümungen zu versehen, die eine Höhe von 10 Fuß über dem Niveau des Fußsteiges, beziehungsweise der Promenade, nicht überschreiten dürfen.

§ 8. Die Häuser an den Straßen und öffentlichen Plätzen müssen entweder an der von der Stadt-Baubehörde festgestellten Linie stehen, oder mindestens 2 Faden zurücktreten, in welchem letzteren Falle die Straßenlinie durch einen leichten durchbrochenen Zaun oder eine wohlgepflegte Hecke hergestellt werden soll.

§ 9. Die Veräümung zwischen den Baulichkeiten zweier angrenzenden Grundstücke oder desselben Grundstückes ist nach einer Facade herzustellen.

§ 10. Es ist gestattet, vor den Eingängen eine Vorstufe an der Straße anzulegen, doch darf dieselbe ohne besondere Erlaubniß nicht mehr als 11 Zoll auf den Fußsteig hervorspringen. Die bestehenden großen Vortreppen, Vorbauten, resp. Vorstufen, welche dieser Vorschrift nicht entsprechen, müssen nach Möglichkeit, immer aber beim Umbau des Hauses und jedenfalls spätestens im Verlauf von 10 Jahren nach Einführung dieser Bauordnung entfernt werden, sofern nicht die Baubehörde aus besonderen Gründen die Beibehaltung derselben für zulässig erachtet.

§ 11. Kellerhalse oder Lufen, welche über die Frontlinie des Hauses hinaus auf den Fußsteig reichen, dürfen nicht angelegt werden. Die Kellerhalse und Lufen, welche gegenwärtig schon bestehen und dieser Vorschrift nicht entsprechen, müssen bei dem Umbau der betreffenden Häuser und jedenfalls spätestens nach Verlauf von 10 Jahren, in Gemäßheit dieser Vorschrift, abgeändert werden, sofern nicht die Baubehörde aus besonderen Gründen die Beibehaltung derselben für zulässig erachtet. Solche sind inbessen bei ihrem jedesmaligen Öffnen mit einem dazu in Bereitschaft gehaltenen transportablen Geländer von wenigstens 3 Fuß Höhe zu umstellen. Fensterkränze dürfen nicht mehr als zwei Fuß in die Straße vorragen und müssen jedenfalls mit einem gußeisernen Gitter bedeckt sein.

§ 12. Alle vorspringenden Theile oder Facaden, Sockelvorsprünge und dergleichen, ebenso Schaufenster und Vorbauten, sind nur da gestattet, wo das Trottoir über 3 Fuß Breite hat, und dürfen nicht mehr als 8 Zoll vor die angewiesene Facadenlinie vortreten.

§ 13. Balkons, temporaire und permanente Wetter- und Sommerdächer und dergleichen an der Straßenc facade hervortretende Vorsprünge dürfen nicht über die Breite der Trottoire hinaus gehen und müssen eine Entfernung von 5 Fuß von der Nachbargrenze haben und vom Niveau des Fußsteiges um 10 Fuß entfernt bleiben.

§ 14. Thorflügel dürfen nicht auf die Straße hinaus schlagen. Bei steinernen Gebäuden dürfen die Thüren, Läden und Fenster bis zur Höhe von 7 Fuß über dem Fußstege sich nicht nach Außen öffnen. Wo diese Einrichtung bei hölzernen Gebäuden nicht möglich sein sollte, müssen die Thorflügel, Läden

10. beim Oeffnen dicht an das Gebäude sich anlegen und an dasselbe befestigt werden. Die Ausgangsthüren aller zu Massenversammlungen bestimmten Gebäude müssen sich nach Außen öffnen.

§ 15. Bei den in den Dächern und den Bodenräumen angebrachten Oeffnungen sind die Läden, Luken und Fenster so einzurichten, daß sie beim Oeffnen in die Gebäude hineinschlagen.

§ 16. Die Anlage von Ställen und Düngerstätten nach der Straßenseite ist nicht gestattet, ebensowenig dürfen Ausgüsse oder übelriechende Abflüsse aus den Häusern auf die Straße geleitet werden.

§ 17. Alle Gebäude müssen zur Straße feuerfeste Dachrinnen erhalten; solche Gebäude, deren Dachflächen eine Neigung nach der Straße haben, müssen zugleich auch mit Abfallröhren versehen sein, welche bis auf 1 Fuß vom Trottoir hinabreichen. Das herabgeleitete Wasser muß durch eine Rinne im Trottoir nach dem Straßenrinnstein fortgeführt werden.

§ 18. Steinerne Gebäude an der Straße haben sich in ihrer Höhe vom Trottoir bis zum Karnis nach der Breite der anliegenden Straße zu richten. Wo die Straße weniger als 30 Fuß Breite (von Haus zu Haus gerechnet) hat, da dürfen keine Häuser von mehr als 3 Stockwerken erbaut werden; bei einer Straßenbreite von 30 Fuß und mehr sind 3 und mehrstöckige bis zur Höhe von 11 Faden, vom Trottoir bis zum Karnis gerechnet, erlaubt. Dachwohnungen in steinernen Gebäuden werden nicht als Stockwerk gerechnet.

§ 19. Für den Bau von hölzernen Gebäuden gelten folgende Regeln:

- 1) Die Gebäude dürfen nur auf steinernen Fundamenten und Sockeln aufgeführt werden und müssen erstere bei gutem Baugrund und einem Stock Höhe eine Tiefe von mindestens $2\frac{1}{2}$ Fuß, bei 2 Stock Höhe aber eine Tiefe von wenigstens $3\frac{1}{2}$ Fuß haben. Ist jedoch der Baugrund wässrig oder morastig, so muß das Fundament des Gebäudes auf einem Balkenrost ruhen, welcher in jedem Falle mindestens 6 Zoll unter dem niedrigsten Grundwasserniveau anzuordnen ist;
- 2) die sogenannte Sockelhöhe, d. h. die Höhe vom Straßenpflaster oder Straßenniveau bis zum Grundbalken muß bei allen hölzernen Gebäuden mindestens 2 Fuß betragen;
- 3) die Außenwände ein- und zweistöckiger hölzerner Gebäude müssen eine Stärke von mindestens 7 Zoll haben und zwar nachdem die Balken beschnitten oder behauen sind. Bei inneren Wänden genügt eine Stärke von 6 Zoll;
- 4) Sogenannte Fachwerkwände, bei welchen eine Vermauerung der Zwischenräume des Ständerwerks mit einem $\frac{1}{2}$ Stein starken Mauerwerk ohne innere und äußere Bekleidung besteht, sind nur statthaft auf steinernem Fundament für einstöckige Nebengebäude, als Stallungen und andere unbewohnte Gelasse;
- 5) Es ist gestattet, auch die Außenwände eines Wohngebäudes aus Fachwerk mit Ausmauerung zu construiren. In diesem Falle muß dasselbe aber nicht nur zwischen den Ständern ausgemauert werden, sondern es muß auch ein sog. Verblendungsmauerwerk erhalten, d. h. Ausmauerung des Ständerwerks auf einen ganzen Biegel, so daß das Mauerwerk die Ständer nach der äußeren Seite umschließt. Bei dieser Construction erhält die äußere Wand eine innere Bekleidung von 1 Zoll starken Brettern und Rohrstuck mit Belassung eines Zwischenraumes von $1\frac{1}{2}$ Zoll zwischen Mauer und Bekleidung. Die äußere Bekleidung muß mit gleicher Belassung vorbezeichneten Zwischenraumes aus $1\frac{1}{2}$ Zoll starken, gespundeten Brettern ausgeführt werden;

- 6) Soll das vorgenannte Fachwerk nicht ausgemauert, sondern als Hohlwand mit Holzausfüllung konstruirt werden, so darf dies nur in der Weise geschehen, daß die einzelnen Fächer in der Tiefe (Stärke der Ständer) mit stehenden Balken oder mit stehenden, scharf gefugten 2 Zoll starken Planken, welche in den einzelnen Fugen und den Umfassungen der Fächer sorgfältig kalfatert sind und auf den einzelnen Fugen genagelte Leisten besitzen, ausgefüllt werden. Auf dies derartig konstruirte Fachwerk wird dann die in Pkt. 5 beschriebene innere und äußere Bekleidung, erstere mit Rohrstick oder Pappe angeordnet. Beide Bekleidungen sind durch einen mindestens 1 1/2 Zoll breiten Zwischenraum zu trennen. Die Stärke der bearbeiteten Fachwerkständler muß für die Außenwände, in beiden Fällen (Pkt. 5 und 6) mindestens 7 Zoll Quadrat betragen, wobei das ganze Fachwerk gehörig verriegelt und verstrebt sein, in jedem Falle aber doppelt vom Fundament durch Pappe zc. isolirte Grundswellen besitzen muß. Eine Vermehrung der Hohlräume ist bei Beobachtung der übrigen im Pkt. 6 erwähnten Bedingungen zulässig;
- 7) Innere untergeordnete Scheidewände können sowohl bei Holz- wie bei Stein-Gebäuden aus in Pkt. 4 und 5 beschriebenem Fachwerk konstruirt werden, wobei jedoch, außer erwähnter Holzfüllung und zweiseitiger 1 Zoll starker doppelter Schalung mit Rohrstick, einzig und allein nur guter trockener Kalkschutt (Wauschutt) verwandt werden darf;
- 8) Hölzerne Wohngebäude, ob gekaszt oder aus Fachwerk, dürfen in keinem Falle höher als 2 Stagen oder 28 Fuß vom Sockel (Grundschwelle) bis zur Traufkante des Daches ausgeführt werden. Einrichtung von Mansarden und Giebelwohnungen in zweistöckigen hölzernen Gebäuden ist verboten.

§ 20. Es wird dem Ermessen des Bauenden anheim gegeben, die Construction der Dächer den klimatischen Verhältnissen, sowie den gebräuchlichen durch die Bauordnung gestatteten Materialien angemessen zu wählen, d. h. Pappdach, Ziegeldach mit Verstreichung oder auch Bretter, Blechdach, Schieferdach. Schindel- und Bretterdächer sind dagegen nicht erlaubt.

§ 21. An der Straße belegene Baulichkeiten, Bäume, Pforten dürfen nicht mit grellen, dem Auge schädlichen Farben, namentlich nicht weiß gestrichen werden. Wenn ein Haus in verschiedenen Farben bemalt werden soll, so muß solches auf der zur Bestätigung vorgestellten Facade angegeben sein. Steinerne an der Straße belegene Gebäude sind, falls sie nicht als Rohbau concessionirt worden, spätestens innerhalb 4 Jahren nach Herstellung des Baues zu verputzen, resp. zu tünchen. Diese Bestimmung hat rückwirkende Kraft.

§ 22. Salzkeller müssen eine von der Mauer abstehende Holz-Bekleidung erhalten. Kellergeschosse dürfen bei Holz- wie bei Steinhäusern nur dann zu Wohnungen eingerichtet werden, wenn deren Fußboden mindestens 2 Fuß über dem Niveau des Grundwassers, deren Decke aber wenigstens 4 Fuß über dem Niveau der Straße liegt. Auch müssen die Mauern und Fußböden solcher Kellerwohnungen gegen das Eindringen und Aufsteigen der Erdfeuchtigkeit mittelst Drainage, Pappe, Asphalt, Glas, Blei oder anderer Vorrichtungen geschützt werden.

§ 23. Bei jedem Wohngebäude, gleichgültig ob aus Holz oder Stein erbaut, muß nach Möglichkeit für die Anlage warmer und zugloser Abtritte gesorgt sein, wobei hauptsächlich auf Folgendes zu sehen ist:

- a. daß der Unrath in wasserdichten, von allen Seiten verschlossenen Behältern, welche sich außerhalb des Fundaments mit Isolirung vor demselben befinden müssen, aufgenommen wird;
- b. daß der Unrath aus diesen Behältern möglichst bequem entfernt werden kann;

c. daß die Dünste und Gase des Unraths nach Möglichkeit abgeleitet und unschädlich gemacht werden und zwar durch möglichst directe Canalverbindung der Privatgrube mit dem nächsten, besonders mit dem Küchen-
schornstein und durch Anlage von Kaminen mit vorgehen. Canalverbindung. Wo der genannte Abzug aber nur in einen Schornstein geleitet werden kann, dessen Luftsäule nur im Winter erwärmt wird, muß der Schornstein in dem untenstehenden Stockwerk oder Keller mit einer Heizvorrichtung und Kofst versehen sein, um die Luftsäule des Schornsteins auch im Sommer kräftig erwärmen zu können.

Anmerkung. Sogenannte perpetuirliche Abtritte sind nicht gestattet.

§ 24. Abtritte, welche außerhalb des Wohngebäudes in dessen nächster Nähe angelegt werden, dürfen nicht ohne besondere Erlaubniß der Nachbarn und Einräumung als Servitut in einer Entfernung von weniger als 3 Fuß von der Straße und von mindestens 5 Fuß von der Grenze des Nachbarn angelegt werden, es sei denn daß dieser an der entsprechenden Stelle selbst ein Privat besitzt. Alle Senkgruben müssen tiefer liegen als die Sohle der nächst belegenen Keller. Bei steinernen Senkgruben müssen die Umfassungsmauern derselben entweder mit sogenanntem hydraulischen Kalk oder Cement gemauert und gedichtet, oder aber mit einem hölzernen, in die Grube zu versenkenden oder transportablen, kalkferten und gepichteten Kasten, und die Senkgrube außerhalb mit bequemer Abfuhr versehen sein. Falls die Senkgrube nicht überwölbt oder mit befestigtem Verschlusse versehen ist, muß dieselbe mit Bohlen belegt werden, die wenigstens 1 Fuß unter dem Pflaster zu liegen kommen. Bei jeder Grube, ob Holz oder Stein, ist aber sowohl der Fußboden der Grube, als auch deren Umfassungswände (Mauern) vom umliegenden Erdreich mittelst einer wenigstens 6 Zoll starken Lehmschicht zu isoliren und müssen die Luftreinigungs-Canäle über das Dach des Hauses hinausgehen.

§ 25. Das Dunst-Ableitungsrohr kann aus Holz, glafirtem Thon, Metall oder Stein angefertigt sein. Die sogenannten Abfallröhren, welche ebenfalls aus vorgenannten Materialien auszuführen sind, müssen jedoch wenigstens 3 Zoll von der nächsten Umfassungswand oder Mauer abstehen. Thonröhren in die Mauer einzulassen, ist gestattet. Ist das Rohr aus Holz gefertigt, so muß es eine Umkleidung erhalten, gehörig verkalfatert und verpicht sein und in einer Entfernung von 5 Fuß mit eisernen Ziehbändern oder Ringen versehen werden.

§ 26. Isolirte, auf dem Hofe stehende Abtritte sind zwar zu dulden, sie müssen aber ebenfalls geschlossene und wasserdichte Senkgruben haben, wie sie im § 24 ausgeführt sind. Auch diese Abtritte müssen, wenn thunlich, durch ein Abzugsrohr mit dem nächsten Schornstein des Wohngebäudes in Verbindung gesetzt, oder aber mit einem eigenen, über das Dach des Abtritts hinausgehenden Holz-Abzugsrohr versehen sein.

§ 27. Für die Wirksamkeit der Feuerlöschgeräthe ist auf jedem zu bebauenden Grundstück ein freier Hofraum zu belassen:

- a. in dem Rayon der Steinbauten ist bei Neubauten und, soweit möglich, auch bei vollständigen Umbauten ein Hofraum von mindestens 21 Fuß Länge und Breite frei zu lassen (cf. 5);
- b. in den übrigen Stadttheilen muß jeder Grundplatz einen unbebauten, völlig freien Hofraum von mindestens 16 Q.-Faden haben; doch ohne besondere Erlaubniß nicht unter 4 Faden Minimal-Dimension.

Die Höfe dürfen nur mit feuerfestem Material gebrückt, keinesfalls aber mit Brettern gebielet werden.

§ 28. Jeder Hof muß von der Straße oder dem öffentlichen Platz, an dem er gelegen ist, eine Einfahrt erhalten. Thorwege unter den Häusern

müssen wenigstens 9 Fuß breit und 10 Fuß hoch sein. Offene Zufahrten dürfen nicht unter 10 Fuß Breite angelegt werden. Bei überbauten Durchfahrten müssen die Seitenwände massiv, die Durchfahrt selbst aber überwölbt sein (cf. § 5).

§ 29. Jedes Gebäude muß einen Ausgang zur Straße haben. Gebäude, welche 100 Fuß und mehr Länge in der Fronte haben, müssen 2 Ausgänge nach der Straße erhalten.

§ 30. Um zu allen Gebäuden, welche auf einem Grundstück belegen sind, gelangen zu können, muß zu denselben eine freie Zufahrt von mindestens 10 Fuß Breite offen bleiben.

§ 31. Steinerner Gebäude dürfen in beliebiger Länge, ohne Zwischenräume neben einander und hart auf den Grenzen aufgeführt werden, jedoch müssen Gebäude, die auf den Grenzen verschiedener Grundplätze liegen, ein jedes für sich eine selbstständige Grenze oder Umfassungsmauer und im Dache eine selbstständige Brandmauer haben. In ausgedehnten Gebäuden sind wenigstens von 84 zu 84 Fuß besondere Brandmauern anzulegen. In denjenigen Gebäuden, deren Bestimmung nachweislich einen größern freien ungetrennten Bewegungsraum erfordert, ist eine größere Ausdehnung als 84 Fuß zu gestatten.

§ 32. Die Umfassungs- oder Grenzmauern steinerner Gebäude, Mauern, welche die Verbreitung des Feuers verhindern sollen (Brandmauern), oder an denen Feuerungen liegen (Feuermauern), Wände an Treppen und innern Hauptmauern, an denen Balken ruhen, müssen von Grund aus massiv aufgeführt werden. Die Außen- und Umfassungswände hölzerner und ebenso die Grenz- und Brandmauern steinerner Gebäude, welche an der Grenze eines nachbarlichen Hauses oder Grundstückes liegen, oder weniger als 3 Fuß von derselben entfernt sind, dürfen zur Grenze hin keinerlei Oeffnungen haben. In Wänden, welche nur theilweise zu Feuermauern dienen und nicht zugleich Brandgiebel bilden, sind Oeffnungen, nach Ermessen der Baubehörde, in der gehörigen Entfernung von der Feueranlage gestattet. Die Stärke einer Grenz- und Brandmauer darf nirgend weniger als die Länge $1\frac{1}{2}$ Ziegel betragen; jedoch, wo Holzwände auf eine solche Mauer stoßen, muß diese noch um einen halben Ziegel verstärkt werden. Eine Brandmauer muß über die Dachfläche des Hauses mindestens um $1\frac{1}{2}$ Fuß hervorragen, und in dieselbe dürfen keinerlei Holztheile, wie Balkenköpfe und dergleichen eingelassen sein.

§ 33. Im Innern steinerner Gebäude brauchen die Wände, auf denen keine Balken ruhen und welche weder zu Schornsteinen dienen, noch Brand-, noch Feuermauern bilden, nicht massiv aufgeführt zu werden, müssen aber mit Kalkbewurf versehen sein.

§ 34. In steinernen Wohngebäuden muß jeder für sich bestehende Wohn- oder heizbare Ort oder Raum durch eine feuerfeste Treppe erreicht werden können, die entweder aus Eisen ohne Holzbekleidung, oder aus Stein, mit und ohne Holzbekleidung, konstruirt, von massiven Wänden umschlossen und mit steinernen Podesten versehen ist. Die Decken müssen überwölbt sein; hölzerne Verschläge unter Treppen sind verboten. In Gebäuden, welche über dem 1. Stock einen ausgedehnten andern bewohnbaren Raum aus Holz haben, müssen wenigstens 2 Treppen vorhanden sein; die Treppen in dem steinernen Theil des Hauses sollen aus feuerfestem Material bestehen.

§ 35. In größeren Gebäuden muß jeder Flügel von mehr als 12 Faden eine feuer sicherere Haupt- oder Nebentreppe erhalten. Desgleichen müssen in öffentlichen Gebäuden, wie in Gebäuden, in deren oberen Geschossen zahlreiche Versammlungen stattfinden, alle Treppen feuer sicher konstruirt sein.

§ 36. Dachdeckungen müssen aus feuerfestem Material, d. h. Metall, Schiefer, Ziegel, ausgeführt werden, desgleichen Dachrinnen, Abfallröhren und

und sogenannten Wetterdächer. Die vorhandenen Bretterdächer dürfen nicht reparirt werden und müssen spätestens im Laufe von 6 Jahren, nach Einführung dieser Bauordnung beseitigt sein. In dem Rayon der Holzbauten ist es gestattet, auch für Wohngebäude Kappe zu verwenden; Schindel oder sogenannte Pergeldächer sind in keinem Falle statthalt.

§ 37. Blitzableiter dürfen nicht auf die Straße geleitet werden.

§ 38. Jedes Grundstück, welches mit einem Wohnhause bebaut ist, muß, wenn es nicht wegen der Bodenbeschaffenheit unmöglich sein sollte, entweder einen Brunnen, Pumpe oder die Mündung einer Wasserleitung haben. Bei größeren Grundstücken, die mehr als einen geschlossenen Hof haben, ist auf jeden Hof ein besonderer Brunnen anzulegen.

Brunnen müssen mit einem Deckel oder mit einem Pumpenstock versehen sein.

§ 39. An Stelle der Brunnen können auf den Grundstücken, wo die städtische Wasserleitung vorüberführt, den Feuerlöschzwecken entsprechende Wasserstöcke angebracht werden.

§ 40. Alle Feuerungsstätten, Herde, Öfen und dergleichen müssen brandsicher, d. h. aus feuerfestem Material ausgeführt und von allen Holztheilen, wie unten genauer angeführt, gehörig entfernt angelegt werden. Auch darf Niemand Öfen, Küchenherde und andere Feuerungsstätten unmittelbar an der Mauer eines fremden Hauses errichten.

§ 41. Küchenherde dürfen nur an einer Brand- oder Feuermauer errichtet werden und alle Fachwerk- und Holzwände und die Decken in den Küchen sind zu bohren und zu bepußen. Öfen und Feuerungsstätten dürfen nicht an Fachwerk oder Holzwände gelehnt werden, sondern müssen wenigstens um einen halben Fuß von denselben abstehen, — oder es ist an der Stelle, wo eine Feueranlage hinkommen soll, die Wand bis auf einen Fuß vom Ofen oder der sonstigen Feuerungsstätte auszuschneiden und mit Ziegel auszufüttern.

§ 42. Öfen zur Heizung mit erwärmter Luft und ähnliche Feuerungsanlagen dürfen nur auf gemauerten Fundamenten innerhalb eines mit massiven Wänden umschlossenen und umwölbten Raumes errichtet werden. Die Leitung der erwärmten Luft ist nur in feuer sichereren Röhren gestattet, welche, gleich den Schornsteinen, von allem Holzwerk entfernt bleiben müssen.

§ 43. Der Herd einer Feuerungsstätte muß, wenn er auf einer hölzernen Unterlage zu stehen kommt, welche wenigstens 6 Zoll stark sein muß, von dieser durch eine eiserne Platte oder ein massives Fundament von mindestens 3 Zoll und durch eine Luftschicht oder einen freien Zwischenraum von wenigstens 6 Zoll getrennt oder isolirt sein.

§ 44. Von einer hölzernen, mit Kalk oder Gyps beworfenen Zimmerdecke muß die obere Kante eines Ofens wenigstens um 1 Fuß, von einer unbeworfenen Decke aber mindestens 1½ Fuß entfernt bleiben.

§ 45. Bei Küchen oder offenen Feuerungen ist über die Feuerung eine gewölbte Kappe auf Stein- oder Eisenstützen anzubringen. Bei Küchen mit verdeckten Herden, den sogenannten englischen, ist keine Kappe erforderlich. Wird dieselbe jedoch angebracht, so muß sie aus feuerfestem Material construirt sein.

§ 46. Von den Heizlöchern der Küchenherde, Kamine und Öfen ist der Fußboden mit Eisenblech, Ziegeln oder Steinplatten zu decken. Diese Bedeckung muß mindestens 1½ Fuß breit und zu jeder Seite um 1 Fuß länger als das Heizloch sein.

§ 47. Schornsteine dürfen in keinem Falle auf einer Balken-Unterlage oder einem Ofen stehen, sondern müssen immer von Grund aus fundirt, die Wände des Schornsteins aber mindestens einen halben Ziegel stark sein;

Schornsteine dürfen nicht mit Lehm, sondern müssen mit Kalk gemauert und damit in- und auswendig verputzt sein. In steinernen Gebäuden sind die Schornsteine, wo die Disposition es erlaubt, in Capital-Mauern oder an solchen aufzuziehen.

§ 48. In der Regel sind Schornsteine lothrecht anzulegen, jedoch in oder an massiven Mauern von zwei Ziegeln und mehr Stärke können sie mit der Mauer verbunden, auch geschleppt werden. Die Richtung der geschleppten Röhren muß mit der Horizontallinie einen Winkel von wenigstens 45 Grad bilden. Das Schleppen der Schornsteine durch und auf Holz, sowie die Aufsattelung und Unterstüfung derselben durch Balken, Wechsel *rc.* oder überhaupt durch brennbare Constructionstheile ist verboten.

§ 49. Die Wände der Schornsteine müssen mindestens 6 Zoll stark sein und mit der äußeren Fläche von allen Holztheilen wenigstens 6 Zoll entfernt bleiben. Der dadurch entstehende Zwischenraum ist in den Decken und Lagen zu vermauern.

§ 50. Zwischen nebeneinander laufenden Schornsteinen darf kein Balken durchgeführt werden, selbst dann nicht, wenn derselbe mit einem halben Ziegel verblindet wird.

§ 51. Die Schornsteine und Feuereisen müssen über die Dachfläche hinaus wenigstens 3 Fuß, nach Maßgabe der Lage des Gebäudes aber noch höher aufgeführt werden.

§ 52. Für Kaminheizungen und offene Küchenherde müssen für jede Etage selbstständige Rauchröhren aufgeführt werden.

§ 53. Die Schornsteine müssen so eingerichtet sein, daß sowohl die Reinigung derselben, als auch die Beseitigung des ausgekehrten Ruffes bequem stattfinden kann. Vom Bodenraum aus ist ein bequemer Zugang zu den Schornsteinen durch Lufen im Dach herzustellen und an geeigneten Stellen, jedoch nicht im Bodenraum, sind die Thüren zur Fortschaffung des Ruffes anzubringen. Wo Kellergeschosse, hohe massive Unterbauten *rc.* vorhanden, sind die Reinigungsthüren der Schornsteine hier anzubringen. In jedem Falle müssen die Reinigungsthüren der Schornsteine derartig angelegt sein, daß stets eine möglichst schnelle und bequeme Fortschaffung des Ruffes vor sich gehen kann. Jeder Schornstein muß mit einer Reinigungsthür und mit einem sogenannten Sack, womöglich im Unterbau oder Kellergeschoß, versehen sein.

§ 54. Die Form des Querschnittes der Schornsteine von Stubenöfen und geschlossenen Feuerungen, sowie überhaupt solcher Schornsteine, durch welche Rauch allein und nicht zugleich Dämpfe abgeleitet werden, kann rechtwinklig oder rund sein; ihre lichte Weite oder beziehungsweise der Durchmesser darf nicht weniger als 6 Zoll betragen; bei Küchen-Schornsteinen, welche zugleich zur Dampfableitung dienen, ist der Querschnitt in keinem Falle unter 10 Zoll zu bemessen.

§ 55. Eiserne Rauchröhren, die aus Defen oder Feuerungen zu Schornsteinen führen, müssen entweder aus doppeltem Eisenblech mit einem Zwischenraum von 1½ Zoll construirt sein, oder mit Dachpannen, Lehm oder Thon umsüttert werden und dürfen nicht weniger als 1½ Fuß unter und nicht weniger als 1 Fuß, über, oder neben Holz vorbeigehen. Auch sind sie mit Vorrichtungen zum Reinigen zu versehen und in Räumen, in denen leicht entzündliche Gegenstände aufbewahrt oder verarbeitet werden, garnicht zu gestatten.

§ 56. Räucher-Kammern dürfen nicht auf einer Balken-Anlage ruhen und müssen ganz massiv aufgeführt und mit eisernen Thüren versehen sein.

§ 57. Schornsteine, welche durch Gefasse führen, in denen leicht entzündliche Gegenstände aufbewahrt werden, oder durch Bodenräume, die als Ablegekammern für Hausgegenstände dienen, sind in einer Entfernung von

1½ Fuß mit einem durchsichtigen Latten- oder ähnlichem Verschlage zu umgeben, damit der Zwischenraum unbenutzt und nur behufs Untersuchung des Schornsteins zugänglich bleibt, bei Ställen, Heuböden und Holzschuppen muß der betreffende Zwischenraum mindestens 3 Fuß betragen.

§ 58. Die Pflasterung der Straßen und öffentlichen Plätze geschieht von Seiten der Stadt, nach den bestehenden und von der Stadt-Verwaltung ertheilten besonderen Vorschriften.

§ 59. Hausbesitzer, welche vor ihren Häusern auf eigene Rechnung die Straße zu pflastern wünschen, haben sich hinsichtlich des Niveaus und der Rinnsteine nach dem allgemeinen Straßen-Niveau zu richten, welcher ihnen von der Stadt-Verwaltung angewiesen wird.

§ 60. Wenn behufs Aufstellung von Baugerüsten, oder aus andern Gründen das Pflaster vor einem Hause hat aufgerissen werden müssen, so sind diese Stellen baldigst und genau im Niveau der Straße wieder umzupflastern, widrigenfalls solches auf Rechnung des Besitzers von Seiten der Stadt-Verwaltung ausgeführt wird.

§ 61. Für die Fußgänger muß längs den Häusern zu beiden Seiten der Straßen, oder an öffentlichen Plätzen ein Fußsteig (Bürgersteig oder Trottoir) angelegt werden, wobei folgende Regeln zu beachten sind:

- 1) die Fußsteige können in den Stadttheilen, wo Holzbauten zulässig sind, mit Balken eingefast werden;
- 2) Sie müssen vom Rinnsteine, dessen Lage und Richtung behufs Pflasterung der Straße bestimmt wird, bis zur Häuserflucht reichen;
- 3) Sie müssen mit Klinkern oder stark gebrannten Ziegeln gepflastert oder mit Asphalt-, oder Kalk-, Granitplatten u. dgl. m. belegt werden und dürfen namentlich nicht mit Holz gediekt sein. Bei mehr als 3 Fuß breiten Fußsteigen dürfen die hart am Hause belegenen Flächen bis zu $\frac{1}{4}$ der ganzen Trottoirbreite mit behauenen Steinen oder kleinen Rundsteinen gepflastert werden;
- 4) Sie müssen eine geringe Neigung von den Häusern zum Rinnstein erhalten, die jedoch bei Ziegeln und Fliesen nicht mehr als $\frac{1}{3}$ Zoll betragen darf;
- 5) Sie müssen soviel wie möglich von einem Hause zum andern eine gleichmäßige ebene Fläche bilden;
- 6) Alle aus den Häusern nach dem Straßen-Rinnstein führenden Gerinne müssen dergestalt verdeckt sein, daß die Ebene des Fußsteiges dadurch nicht gestört wird.

§ 62. Zur Ableitung des Tageswassers ist es gestattet, aus den Höfen verdeckte Rinnsteine auf die Straße hinauszuführen, durch welche jedoch keinerlei Unrath abgeleitet werden darf.

§ 63. Abzüge aus Abtritten, Senk-, Mist- oder Abfallgruben und ähnlichen Sammelpunkten für Unrath dürfen weder in den Embach noch in öffentliche, offene oder unterirdische Entwässerungsanlagen geleitet werden.

§ 64. Zur Entwässerung feuchtliegender Grundstücke, oder zur Ableitung des Grund- wie des Tageswassers, sind Verbindungsröhren in öffentliche Entwässerungsanlagen nur gestattet mit Genehmigung der Behörde, unter deren Aufsicht die betreffende öffentliche Entwässerungsanlage sich befindet. Die bei den Trummen vorhandenen Schlammkasten müssen stets bis zum Niveau des Straßenpflasters geführt und dann mit starkgetheerten Balken belegt werden.

§ 65. Sämmtliche für Bauten, resp. Bau-Reparatur-Arbeiten erforderlichen Gerüste, die sich in sogenannte feste, fliegende und einfache Leitergerüste einteilen, müssen durchaus sicher und solide hergestellt werden, wofür im einzelnen Fall stets der Bauleitende, resp. Bauausführende verantwortlich ist.

§ 66. Die sogenannten festen Rüstungen, welche aus senkrechten Stangen, den Streichstangen und den Neuziegeln bestehen, werden namentlich bei den Streichstangen mit den erforderlichen consolartigen Keilen versehen, die Neuziegel auf den Streichstangen mittelst Stricken, welche durchaus gesund sein müssen, befestigt. Die ganze Rüstung aber muß mit der erforderlichen Anzahl starker und langer Nägel befestigt sein.

§ 67. Wird bei den Rüstungen ein sogenanntes Ausproppen der senkrechten Stangen erforderlich, so muß dasselbe mittelst geradem Blatt- und Bändeisen geschehen.

§ 68. Rüstungen für Häuser von 3 Stock und mehr, für außergewöhnliche hohe Bauten, als Dampfschornsteine *zc.*, müssen nicht nur nach der Längsrichtung verstrebt, sondern nach der äußern Seite auch abgeschwertet werden.

§ 69. Der Belag der Rüstungen besteht entweder aus mittelstarken Schalkanten, aus doppelgelegten 1 Zoll starken, oder einfachen $1\frac{1}{2}$ Zoll starken Brettern, welche überall ein festes Auflager erhalten und wo erforderlich auch genagelt sein müssen.

§ 70. Bei den fliegenden, resp. Hängegerüsten, müssen die Böcke, welche das Gerüst tragen und über welche die Töne laufen, vor allen Dingen gegen die Balkenlage oder den Dachstuhl im Innern des Gebäudes abgespreizt sein. Die Töne, die Flaschenzüge mit ihren Rollen, überhaupt alle Theile, welche zum Heraus- resp. Herunterlassen des Gerüstes dienen, sind vor dem Gebrauch gründlich zu untersuchen.

§ 71. Bei den einfachen Leitergerüsten ist es nothwendig, falls die Leiter länger als 3 Faden ist oder durch eine zweite Leiter verlängert werden soll, in welchem letzterem Fall die Leitern durch gesunde Stricke zu verbinden sind, daß sie bei der Aufstellung abgestützt werden, um das Schwanken zu vermeiden. Sämmtliche Sprossen der Leiter müssen vor dem Gebrauch untersucht und nicht über 15 Zoll von einander entfernt sein.

§ 72. Es müssen sämmtliche Gerüste an ihren Fußenden mit festen Umschließungen, welche aus Pallisaden und Schalkanten bestehen können, versehen sein.

§ 73. Jede Bauarbeit, ob klein oder groß, muß durch einen sogenannten Bauzaun vom Verkehr abgeschlossen sein. Diese Abschließung muß bei den Leitergerüsten in einem mindestens 6 Fuß hohen Bauzaun bestehen.

§ 74. Außerhalb ganzzähliger Einschlüßungen, der Bauzäune, darf ohne besondere Erlaubniß kein Baumaterial aufgestapelt und überhaupt keine Bauarbeit ausgeführt werden.

§ 75. Alle Bau- und Remonte-Arbeiten, bei denen Herunterfallen von Bauschutt, Steinen *zc.* eintritt, müssen auf der Straße durch vorgelegte Stangen, Bretter *zc.* abgesperrt werden. Das Abkratzen des alten Anstrichs an der Außenseite der Häuser darf nur nach vorhergegangener Befechtung geschehen. In verkehrreichen oder engen Straßen darf der Bürgersteig nicht eingeengt werden, sondern das Trottoir muß hier durch Anlage von Bretterdächern mit 2 Fuß hoher Balustrade dem Verkehr erhalten bleiben. Wo solches nicht ausführbar ist, muß ein besonderer Brettersteig auf Länge des Baues um den Bauzaun angelegt werden.

§ 76. Die Grundplätze, auf welchen gewerbliche Anstalten errichtet werden sollen, müssen nach dem Verhältniß ihrer Größe und ihres Betriebes einen geräumigen, völlig freien Hof, und die daselbst befindlichen Baulichkeiten mindestens die allgemeine geltende Entfernung von einander, von benachbarten Gebäuden und von den Grenzen haben.

§ 77. Fabriken und industrielle Anstalten unterliegen zwar nicht den

allgemeinen Vorschriften hinsichtlich der Facade, doch ist architectonische Regelmäßigkeit in Bezug auf die äußere Gestalt der Gebäude zu beobachten. Es dürfen hölzerne Fabrikgebäude länger als 12 Faden erbaut werden. Sobald dieselben nicht zugleich Wohnlocale enthalten, müssen die letzteren durch Brandmauern abgetheilt werden.

§ 78. Die Eröffnung einer neu angelegten oder umgebauten gewerblichen Anstalt, welche größerer Feuergefahr ausgesetzt ist, oder mit Feuer oder Dampfkraft arbeitet, oder gesundheitsgefährlich ist, darf nicht eher stattfinden, als bis dieselbe auf Anordnung des Bauamtes, durch wen gehörig, bestichtigt, und alle Sicherheits-Maßregeln für genügend befunden sind.

§ 79. Die gewerblichen Anstalten I. Classe können wegen ihrer gänzlichen Ungefährlichkeit überall in allen Stadttheilen und lediglich unter Einhaltung der allgemeinen Bauregeln angelegt werden.

§ 80. Anstalten, welche mit feuergefährlichem Material arbeiten, sind, je nach ihrer Beschaffenheit, von Wohnräumen zu isoliren, und die zur Aufbewahrung solcher Materialien bestimmten Räume gehörig sicher und von dem Werklocale und den Wohnhäusern getrennt, zu errichten.

§ 81. Anstalten mit größeren Feuerungen sollen besonders gesicherte Feuerungsanlagen haben und von Wohnräumen isolirt sein. Sämmtliche Feuerungen sind mit Vorrichtungen zum Auffangen und Niederschlagen der Funken zu versehen. Damit Rauch, Dämpfe und Ausdünstungen nicht nachtheilig auf die Umgebung einwirken, müssen die Schorusteine über die Dächer oder Nachbarhäuser hinausragen oder sonstige Vorsichtsmaßregeln getroffen werden.

§ 82. Anstalten, die mit Dampfmaschinen oder Dampfesseln arbeiten, dürfen im Innern der Stadt nicht ohne besondere Erlaubniß der competenten Behörde errichtet werden.

§ 83. Anstalten, welche mit schädlichen Substanzen arbeiten oder schädliche Gase ausdünsten, dürfen nur in genügenden Entfernungen von Wohnhäusern und gänzlich isolirt angelegt und müssen mit den nöthigen Ableitungen versehen werden.

§ 84. Badstuben sind so anzulegen, daß sie zur Ableitung des verbrauchten Wassers gehörige Abzugsleitungen erhalten.

§ 85. Badstuben müssen aus 2 getrennten Abtheilungen für das männliche und weibliche Geschlecht mit besonderen, die betreffenden Aufschriften führenden Eingängen bestehen.

§ 86. Schlächtereien dürfen bis zur Errichtung von Communalschlachthöfen nur entsprechend den von der Stadtverordneten-Versammlung bestimmten Vorschriften errichtet werden und mit Fleischbuden keine Verbindung haben. Die Schlächtereien müssen Verkehrungen für den Zu- und Abfluß von Wasser haben und mit gehörig verschlossenen Abfallgruben versehen sein.

§ 87. Schmieden dürfen nur in steinernen Gebäuden eingerichtet werden.

Tartu ehitusseadlus,

mille järrele Tartu elanikud oma ehitused peavad
toimetama.

(Tartu linna wolikogust antud ja seaduslikult kinnitatud linnade seadluse 103 art., punkt 1, 3, 4, 9, 10 ning 11 põhjusel.)

§ 1. Hoone ehitamise ehk parandamise aegu ei tohita uulitsaid ega awalikufsid platsfid mitte kaugemalt kui kõige enam poolest saadik tellingate ja ehitusmaterjali alla wõtta, ega teed seeläbi niimoodu kitsendada, et säält käima ei pääse. Minult siis kui hoone niisuguses kohas seisab, kus muido wõimalik ei ole ehitada, lubatakse seda, aga ka siiski wäga lühikese aja pääle ja mis tarwis enne politseiwaltisuse käest luba peab küsütama.

§ 2. Häda-aiad, mis ehitamise, selle materialiga muu asjade pärast uulitsalle ehk selle äärde tehakse, peawad tihilt laudadest ehk pindadest tarwiliku wärawotega käimise tarwis valmistadama. Aid olgu kõige wähem 6 jalga kõrge, kus külles laternad ei tohi puududa ja kus plats lubab, peab ümberingi kõige wähemalt kahe jala laiune jalgte jäetama. Töö juures ei tohita mitte aidu rikuda. Uulitsa pääl wäljaspool aida ei ole luba mingisugust materjali üles laduda ega seda sääl valmistada.

§ 3. Sga ehitamise juures, kus wäljakaewamist ette tuleb ehk kus möödaminijatele midagi pääle wõib tuktuda, peab platsi ehk tellingate ümber aid tehtama.

Dösel peawad sääl igas kohas, kus käimine kartetaw on, wahid wälja, ning kui pimedaks läheb, laternad põlema pandama.

Politsei peab kõwaste selle üle walwama, et selles kui ka 1. ja 2. § äramääratud eestkirjasid täieste täidetakse, ning üleastumise korral omalt poolt tegema, mis tarwis on.

§ 4. Emajõe kaldal peawad kõige wähemalt wiie sülla laiuselt priid olema, kuhu ei majasid, aidu ega muud ehitada ei tohi.

Ukspäinis awaliku kasu pärast wõib linnaamet Emajõe kallast wähem kui wiie sülla laiuselt pruukida lubada, nii et laewasõijatelle ega puuwedajatele sellest kahju ei tule.

§ 5. Nende fruntplatside pääle, kus mitte tarwilist hoowi ruumi ega sissekäiku wõimalik ei ole jätta, ei tohi midagi ehitada. Lahtised hoowi sissekäigud ei tohi mitte alla 10 jalga laiuti ja kangialused teed, mis majade alt läbi käiwad (s. o. kivi- ja puumajade juures) ei tohi alla 9 jalga laiuti ja 10 jalga kõrguti olla ning peawad kunni maja simsiini ulatama. Kangialused käigud peawad wõlwitub olema. Rahefordse maja hoowi ei tohi mitte wähem kui 3 sülda pikuti ja 3 sülda laiuti olla, enam kui kolmekordse maja hoowi peab kõige wähemalt 4 sülda igapidi möõtma. Maša arwatud wõiwad saada, wäituseks klaasiga prügitatud hoowid, kui maja täieste kivist on.

§ 6. Pärissplattsi omanikkudel on luba suuremaid ehitussplattsiid ja hoo-
widid jaotada ja jagude kaupa müüa, ometi ei tohi igaküls iseseislik frunt
uulitsa ääres vähem 7 sülda pikuti olla; ka peab iga jagu, mille pääle ehitatud
peab saama, 5. § tähendatud tingimistega ühte sündima.

§ 7. Alalikud hooned, iseäranis kirikud, peawad kõrwalistest hoonetest
lahutatud olema. Hoowidelle ja aedabelle, mis uulitsa eht jalutamise platside
ääres on, peab aid ümberehtama, mis jalg- eht jalutamise teest mõdetes mitte
pääle 10 jalga kõrge ei tohi olla.

§ 8. Uulitsate ja awaliku platside ääres seiswad majad peawad kas
linna ehituskohu poolt määratud liinis (reas) seisma eht kõige vähem 2 sülda
tagapool olema. Niisugusel korral peab uulitsa liin kas arwapäralise aja wõi
ka ilusa heki läbi viendatud saama.

§ 9. Kahe kookupuutuma (kõrnu olema) krundi eht sellesaama krundi
hoonete waheaid peab maja eesseinaga liinis seisma.

§ 10. Lubatud on uulitsa äärde majaukse ette treppi teha, siiski ei tohi
see ilma iseäraliku loata enam kui 11 tolli jalgteel pääle ulatada. Praegused
suured trepid ja eestkojad treppidega, mis selle eestkirjaga mitte kokku ei sünni,
peawad kus võimalik, — itka aga maja ümberehitamise juures — kõige hiljem
10 aasta jooksul pärast selle ehitusseadluse wäljaandmist äraaotatama, kui
mitte ehituskohus iseäralikkude põhjuste pärast luba ei anna neid ka edespidi
pidada.

§ 11. Keldrikaelad eht luugid, mis maja eesseinast wälja jalgteel pääle
ulatamad, ei tohi ehitatud saada. Praegused keldrikaelad ja luugid, mis
selle eestkirjaga mitte kokku ei sünni, peawad majade ümberehitamise aegu kõige
hiljem 10 aasta jooksul selle eestkirja järele muudetama, olgu siis, et ehitus-
kohus iseäraliku põhjuste pärast neid alles jätab. Aga igaford kui neid lahti
tehatse, peawad kõige vähem kolme jala kõrgused kannetawad kästpuud, mis
selle tarwis walmistatud, ümberseatama. Akna frantsid ei tohi mitte enam kui
kaks jalga uulitsa sisse ulatada ja neil peab wististe walatud rauast wõre
eesolema.

§ 12. Kõik maja reast wälja ulatamad majad wõi nende jaod nagu
eestkojad, waateaknad, müürijalad ja selle farnatsed on üksnes jääl lubatud,
kus jalgteel üle 3 jala lai on, ja nad ei tohi määratud majade reast mitte üle
8 tolli wäljaulatada.

§ 13. Balkonid, ajutised ja alatised ilm- ning suwikatused eht sellesarnased
majajaod, mis liinist wõljalähewad, ei tohi mitte üle jalgteel wäljaulatada; nad
peawad naabri piirist 5 jalga kaugel olema ning jalgteest 10 jalga kõrgel seisma.

§ 14. Hoowi wärawad ei tohi mitte uulitsa poole lahti käima.

Kiwihoonete ukсед, aknaluugid ja aknad ei tohi 7 jala kõrguseni jalgteest
mõeta mitte wäljaspoole lahti minna. Kus see sisseeadmine puumajade juures
mitte võimalik ei peaks olema, peawad wärawa pooled, ukсед, luugid j. n. e.
lahitagemise juures hästi seina ligi kõugutama ja senna kinni pandama.

Kõige niisuguste hoonete ukсед, kuhu palju rahwast kokku koguwad, peawad
wäljaspoole lahti käima.

§ 15. Katuste ning pöönigute luugid, aknaluugid, ja aknad peawad
nõnda seatud olema, et nad sisse poole lahti käiwad.

§ 16. Tallisid ja sõnniku kogumise kohtasid ei ole luba uulitsa poole
kõlge ehitada, nõndasamuti ei tohita haisewat ega muud wedelikku majast wälja
uulitsalle jooksata laste.

§ 17. Kõigil hoonetel peawad uulitsa pool tulekindlad katuse rennid
olema. Nendel hoonetel, mille katuse kõlg wastu uulitsaid, peawad ka wee
mahajooksmise torud, mis ühe jala kõrguseni jalgteel pääle ulatamad, olema.

West, mis mahajookseb, peab jalgtees sees olema renni läbi uulitsa renni sisse juhitama.

§ 18. Uulitsa ääres seiswate kivihoonete kõrgus jalgteest kuni karniseni peab sedamööda olema, kuda uulitsa laius on, mis neist mööda käib. Kus uulitsa kitsam on kui 30 jalga (s. o. majast majale mööta) sääl ei tohi ükski maja enam kui kolmekordne olla; kus unlitš 30 jalga ja pääle lai on, sääl on luba kolme- ehk enamkordsid majasi 11 sülla kõrguseni — s. o. jalgteest kuni karniseni — ehitada. Kivihoonete katustubasid ei loeta mitte hoone korraks.

§ 19. Puuhoonete ehitamise juures maksawad järgmised reeglid:

- 1) Puuhooneid tohitakse üksnes kivi wundamenti pääle ehitada; wundament olgu muist maa sees, muist maa pääl. Ühefordse hoone wundament kõwa põhja pääl, peab kõige wähem 2½ jalga sügawasse pandama; kolmekordse maja wundament aga kõige wähem 3½ jalga maa sees seisma. Kui maa põhi, kus hoonet tabetakse ehitada, wefine ehk soomaa on, siis peab hoone wundament palkidest tehtud aluse pääl seisma, mis kõige wähem 6 tolli allpool kõige madalamat weeseisu peab pandud saama;
- 2) maapääline wundament — s. o. uulitsa päält kuni põhjus palgini — peab puuhoonete juures kõige wähem 2 jalga kõrge olema;
- 3) ühe- ja kahefordsete hoonete wälkimised seinad peawad, kui palgid juba tahatud ehk saetud on, kõige wähem 7 tolli paksud olema, sifemiste seinade paksus võib 6 tolli olla;
- 4) ainult kõrwaliste ühefordse hoonetel, nagu tallidel ja muu hoonetel, kus sees ei elata, võibwad nõnda nimetatud wahtwärfseinad olla, s. o. niisugused seinad, kus tenderwärgi wahed poolkiwi müüriaga kinni müüritakse ja mis seest- ega wäljaspoolst wooderdatud ei ole;
- 5) lubatud on ka eluhoonete wälkimisi seinu müüritud wahtwärgist teha. Siis ei pea aga mitte ainult tendrite wahed müüritud olema, waid siis peab ka tenderwärgile wäljaspoole terwe kivi paksune wooder ehk nõnda nimetatud pimestusmüür tehtama.
Sedamoodu tehtud wälkimise seinale peab ka sissepoole tolli paksusest laudadest pillirooga krohwitud wooder pandama ja nimelt nõnda, et wooder 1½ tolli müürist eemal on. Wälkimine wooder peab 1½ tollistest punnitud laudadest tehtama ning müüri ja woodri wahele niisama palju ruumi jätama kui sissepoolegi;
- 6) ei saa ülemal nimetatud wahtwärf aga mitte müüritud, waid kui bönessein puuga täidetud, siis tohib see ainult sell wiisil sündida, et üffitud wahed tendrite paksusest püstpalkidega ehk püst ja hästi ligi liidetud 2 tolli paksuse plankitega, mille üffitud liitused ja ruutude ääred hoolega topitud ja liituste pääle liitstud naelatud on — täidetakse. Sedamoodu tehtud wahtwärf wooderdasse, nõnda kuda 5. punktis juba kirjeldatud on, ära. Iga woodri wahese peab kõige wähemalt 1½ tolline wahese jätama. Wahtwärgi tendrite paksus peab mõlemal korral (w. 5. ja 6. punkti) kõige wähem 7 tolli igapidi mõetma, kus juures terwe wahtwärf külje ja ristpuudega kõwaste finnitatud peab saama. Igal wahtwärgil peawad topelt aluspalgid olema. Wundamenti ja aluspalki wahese peab kas pappi ehk sellesarnast pandama. Bönesruumide arw võib suurendatud saada, kus juures kõisi tingimisi tähele peab pandama;
- 7) sifemised alamad waheseinad võibwad niihästi puu- kui kivihoonete juures 4. ja 5. punktis kirjeldatud wahtwärgist tehtud saada, kus juures sifski, pääle nimetatud puuga täitmist ja kahelt poolt tollise topelwoodri krohwiga, ainult hää kuuw lubajapuru tarwitatud võib saada;
- 8) puust elumajad, kas waratud ehk wahtwärgi moodu tehtud, ei tohi ialgi kõrge- mad kui kahefordsed ehk 28 jalga wundamentist põhjuspalgist kuni räästa

laudini olla. Wiilu eht murtud katuse lambrisid ei ole kahelordsetes puumajades mitte luba fikseada.

§ 20. Ehitajal on luba oma tahtmist mööda walida, mida moodu kliima kohalikt katust ta tarwitada tahab. Nõndasamuti on ehitaja oma asi, misjugusest materjalist, mis ehitusseadluse poolest lubatud, ta oma maja katuse teeb. Majal wõib kas papp-, plekk-, tahwikivi-, määritud eht laudadega sawikivi katuse olla. Soomus- ja laudkatused on keeldud.

§ 21. Uulitsa ääres seiswad ehitused, aiad ja wärawad ei tohi mitte heleda wärwiga, mis silmale kahjulik, nimelt mitte walge wärwiga wärwitud olla. Kui üht maja mitme wärwiga tahetakse maalida, siis peab see kinnitamiseks ette pandud plaani pääl näha olema. Kivihooned, mis uulitsa ääres seisawad, peawad, kui nad mitte kui trohwimata eht toores ehitus (Rohbau) lubatud ei ole, kõige hiljamalt 4 aasta sees siledaks tehtud ja lubatud saama. See ärämääramine käib ka nende tooreehituste kohta, mis enne selle seadluse wäljaandmist lubatud oliwad.

§ 22. Soola keldritel peab müürist eemal seisaw puuwooder olema. Puu- kui ka kivihoonete juures wõib siis keldriruumi elutubadeks fikseada, kui nende pörand kõige wähem kaks jalga üle põhjaswee seisu seisab, nende lagi peab aga kõige wähem 4 jalga üle uulitsa seisu seisma. Ka peawad niisuguste keldri tubade müürid ja pörandud niiskuse fikse- ja ülestungimise wastu truupide, papi, aswalia, klaasi, tina eht muu asjade läbi kaitsetud olema.

§ 23. Iga eluhoone juures, üks puhas kas see puust eht kivist ehitatud, peab kui wähe wõimalik hooft kantama, et soojad ja niisugused kindlad pelditud, kus tuul ei tõmba, tehtud saaksiwad, selle juures peawad järgmised punktid tähele pandud saama;

- a. et rooja igapidi kindla riistadesse langeb, mis wäljaspool wundamenti peawad olema ning sellest lahutatud seisma;
- b. et rooja neist riistadest wõimalikult fergel wiisil wäljawõetud wõiks saada;
- c. et kahjulik rooja hais ja wing ärakaotatud saaks, selleks peawad pelditud otsekohese kanalite läbi korstnatega, iseäranis aga kõõgi- ja kamina korstnatega ühendatama. Kus nimetatud tõmbuskanal paljalt niisuguse korstna fikse juhitud wõib saada, mille õht üksnes talwel soendatakse, siis peab kas alumises majakorras eht keldriruumis kütmise ase rostidega fikseesatama, nõnda et korstna õht ka suwel tubliste soendatud wõiks saada.

Tähendus: Nõnda nimetatud igawesi pelditud, s. o. niisugust, mida ialgi ei puhastada, — ei ole luba ehitada.

§ 24. Pelditud, mis wälja hoowi pääle tehakse, ei tohi mitte ilma naabrite iseäraliku loata ja krundi õigusega asutatud saada, kui nad kõige wähem 3 jalga uulitsast eemal ja naabri rajast kõige vähemalt 5 jalga kaugel ei ole, olgu siis, et naabril ses samas kauguses peldik seisab. Kõik peldikute kaewandused peawad sügavamad olema, kui kõige ligemal olewa keldri põhi on.

Peldikute kivist kaewanduste müürid peawad kas nõnda nimetatud hüdrauli lubja- eht tsementiga müüritud ja tihendatud olema; ka wõiwad puust kastid, mis hästi topitud ja pigitud kaewanduse fikse lastud saada, eht kasti nõnda äraseada, et see fikse ja wälja käib, ning et rooja wäljaspoolt peldikut hõlpsaste wõib äraweetud saada. Kui kaewandus mitte kindel ja wõlitud ei ole, siis peab see lõhandikubega kaetud saama, mis kõige wähem jalg maad uulitsast sügavamal on. Iga kaewandust olgu see puust wõi kivist peab ümber olewast muuldmaast 6 tolli paksuse finise sawikorra läbi, — mis kaewanduse müüride eht seinte ja pörandu ümber pandakse, — lahutatud saama; õhupuhastamise kanalid peawad üle majakatuse wäljaulatama.

§ 25. Wingu- eht haisutoru wõib puust, waabatud sawist, metallist wõi kivist tehtud olla. Need torud, kust rooja alla langeb ja mis ka ülemal nimetatud

materjalist walmistada tulewad, peawad siiski kõige wähem 3 tolli lähemast ümbrusseinast ehk müürist eemal seisma. Luba on sawitorussid müüride sisse laste. Kui toru puust on, siis peab sellele midagi ümberpandama, seda kõwaste finni topitama ja pigitadama ning wiie jala kauguselt raud wõrud ehk witsad pääle aetama.

§ 26. Majast lahutatud, hoowi pääl seiswaid peldikuid on küll luba ehitada, aga neil peawad nõndasamuti weefindlaid ja finnised kaewandused olema, kuida 24. § tähendatud. Ka need peldikud peawad, kui wõimalik elu- maja lähema forstnaga, õhupuuhastamise ehk tõmbustoru läbi ühendatud saama, ehk peldikul peab enesel tõmbustoru pääl olema, mis katusest wälja ulatab.

§ 27. Et tulekustutamise riistad kasulikumalt wõiksid tarwitatud saada, peab iga krundi pääl, kus ehitatud saab, lahke hoowi ruum jäetama:

a) kivihoonete jao sees peab uue ehituste ja kus wõimalik ka täielise ümber- ehitamise juures hoowi ruum kõige wähemalt 21 jalga iga pidi prii olema (w. § 5);

b) teistes linna jagudes peab iga krundi pääl kõige wähem 16 □ sülba täieste priid hoowi ruumi jäetama; siiski ilma iseäraliku loata ei tohi see mitte wähem 4 sülda läbi mõeta olla.

Hoowi tohitakse ainult tulekindla materjaliga prügitada, aga ei ialgi laudpõrandut panna.

§ 28. Igal hoowil peab kas uulitsa ehk awaliku platsi päält, kus ääres ta seisab, wäraw sisse käima. Majade- ehk kangialused sissekäigud peawad kõige wähem 9 jalga laiad ja 10 jalga kõrged olema. Lahtised hoowi sisse- käigud ei tohi mitte alla 10 jalga laiad olla. Hoowi sissekäitudel, mis päält finni on, peawad kiwist küljeseinad ja wõlwid lagi olema (w. § 5).

§ 29. Igal hoonel peab üks üks uulitsa pool küljes olema. Nendel hoonetel, mis 100 jalga ja pääle eestküljest pikad on, peawad 2 ust uulitsa poole wäljakäima.

§ 30. Et iga hoone juurde, mis ühe krundi pääl on, lahkest sõita wõib peab selle tarwis tee, mis kõige wähem 10 jalga lai on, lahti jäetama.

§ 31. Kivihooned wõiwad ükspuhas kui pitalt ilma waheta üks teise kõrwal seista ja üsna piiri äärde ehitatud saada; siiski peawad hoonetel, mis mitme krundi piiridel seisawad oma iseseislikud ümbrus- ehk piirimüürid ning katusel iseseislikud tulekahju-müürid olema. Wikas hoonereas peab kõige wähem 84 jalast kunni 84 jalani iseäralikud tulekahju müürid tehtama. Nendes ma- jades, mille olu suuremat priid lahutamata ruumi tarwitab, wõib enam kui 84 jalga wahet olla.

§ 32. Kivihoonete ümbrus- ehk piirimüürid, — müürid, mis tule laiali- lagunemist peawad wastu hoidma (tulekahju-müürid) — ehk müürid, mille külles tuleasemed seisawad (tulimüürid) — treppide äärdsed seinad ja sisemised päämüürid, mille pääl palgid on, — peawad põhjast pääle täieste kiwist tehtud olema.

Puuhoonete wälimistel ja ümbrusseintel, nõndasamuti kivihoonete piiri- ja tulekahjude-müüridel, mis naabri maja ehk krundi lähedal seisawad ehk wähem kui kolm jalga neist kaugel on, ei tohi piiri poole mingisugust ust ega auku olla. Nende seinte sees, mis paljalt jaokaupa tulimüürideks pruugitakse ja mis mitte ühtlase tulekahju-wiilud ei ole, on ehituskõhtu hääksarvamise järele parajal kaugusel tuleasemest usse augud lubatud. Piiri- ja tulekahju- müüride paksus ei tohi kuskiil wähem olla kui 1½ telliskivi pikkus kannab; siiski kus puuseinad niisuguse müüri külge puntuwad, peab sellele weel poole kiwi paksus juurde pandama. Tulekahju-müür peab üle maja katuse kõige wähem poolteist jalga ulatama. Tulekahju-müürile ei tohita mistiugusid puu- jagusid, nagu palgi päid ehk sellesarnast sisselaste.

kiivivundamenti ja õhutorra ehk lahtise vähemalt 6 tollise vaheruumi läbi lahutatud olema.

§ 44. Ahju ülemise ääre või kandi ja toa lae wahel peab vähemalt 1 jalg olema, s. o. kui lagi puust tehtud ning lubja või kipsiga krohvitud, on see aga krohvimata, siis peab kõige vähem 1½ jalga wabet jätama.

§ 45. Kõõgi või lahtise tuleasemetele peab kiwi ehk raudtugede pääle kumm wõlwitama. Katetud tuleasemetega kõõkidel (Ingliskõõk) ei ole kummi tarwis. Kui seda siiski pääle seatakse, siis peab see tulekindlast ntarterjalist tehtud olema.

§ 46. Pliitide, kaminat ja ahjude suu alune pörand peab raudplekiga, telliskiwidega ehk kiwiplaatidega kaetud saama. See kate peab kõige vähem 1½ jalga lai tehtama ja mõlemille poole kütiauku sellest 1 jalg maad laiema olema.

§ 47. Korstnad ei tohi ialgi palkidest aluse ehk ahju pääl seista; neil peab kindel pöhi ning nende seinad peawad vähemalt poole telliskivi paksused olema. Korstnaid ei tohi mitte sawiga, waid lubjaga müürida; neid peab seest ning wäljastpoolt siledaks tehtama. Kiwihoonete korstnad peawad, kus maja sisseadmine seda lubab, päämüüride sisse ehk külge tehtud saama.

§ 48. Korstnad peawad loodis olema; siiski võibwad nad müüridega ühendatud ka wiltu tehtud saada. Siis peab aga müür, mille sees ehk külles wiltu korsten seisab, kahe telliskivi paksune ehk pakssem olema. Wiltu korstna ja kaalu winkel olgu vähemalt 45 graadi.

Wiltu korstnaid ei tohita puust läbi ega puu või palkide pääle teha, ehk ülepää niisuguste asjade abil toetada, mis tuld külge wõtawad.

§ 49. Korstnate seinad peawad kõige vähem 6 tolli paksud olema ning wäljastpoolt mõda kõigest puujagudest vähemalt 6 tolli eemal olema. Seeläbi sünnitatud waheruumid lagede ja kataste sees peawad sinni müüritama.

§ 50. Kõrwa seiswate korstnate wahelt ei tohi ükski palk läbitäia; ka siis mitte, kui temal poole telliskivi paksune wooder ümber oleks.

§ 51. Korstnad ja tulimüürid peawad kõige vähem 3 jalga katusest wäljaulatama, maja seisu järele aga weel kõrgemaks tehtud saama.

§ 52. Kaminatel ja lahtistel kõõkidel peawad iga hoonekorra jaoks ise-iseislikud suitsutorud walmistadama.

§ 53. Korstnad peawad nõnda ehitud olema, et neid kergeste puhastada ja tahm hõlpsaste wäljawõetud võib saada. Pöõningust peawad awarad luugid katusest läbi korstna juurde käima ja sündsal kohal — mitte aga pöõningul — peawad korstnate sees ukсед olema, kust tahm wäljawõetud võib saada. Kus feldrid ehk muud kiwi alusehitused on, peawad puhastamise ukсед siin sisse-seatama. Iffa peawad puhastamise ukсед nõnda tehtud olema, et tahm alati ruttu ja hõlpsaste wäljawõetud võib saada. Igal korstnal peab üks puhastamise üks ja nõnda nimetud tahmauk olema, kus võimalik alusehituses ehk feldris.

§ 54. Toa ahjude ja kindla tuleruumide, kui ka üleüldse niisuguste korstnate ristilõike worm, — kust üksnes suits, aga mitte ühtlase auur wälja ei lähe, — võib winklis ehk ka ümargune olla; nende läbimõet peab vähemalt kuus tolli kandma. Kõõgi korstnate auk, kust ka ühtlase auur wälja peab minema, ei tohi mitte alla 10 tolli läbi mõeta olla.

§ 55. Raudsed suitsutorud, mis ahjudest ehk muu tuleasemetest korstnasse käiwad, peawad kas topelt raudplekist 1½ tollise wahega tehtud, ehk katuskivi ja sawiga wooderdatud olema. Niisugused raudsed suitsutorud ei tohi mitte vähem kui 1½ jalga altpoolt ja mitte vähem kui jalg maad päältpoolt puud ehk selle kõrwalt mõdda käia. Ka ei tohi neil puhastamise augud puududa. Niisugustes ruumides, kus asju, mis kergeste tuld wõtawad, ülewel hoitakse ehk mille kallal jääb tööd tehakse, ei ole raudsed suitsu torud sugugi lubatud.

§ 56. Suitsetamise lambrid ei tohi mitte palkide pääl seista, neid peab kiivist tehtama ning neile raudsed ukSED ette pandama.

§ 57. Korfnatel, mis niisugusest kohtadest läbi käivad, kus asju ülereel hoitakse, mis kergeste tuld võtavad, ehk pööningu ruumide läbi, mis kraami lambriteks pruugitakse, — peavad 1½ jala kaugusel, kas arvad lattidest ehk muust asjast võred ümber olema, nõnda et vahe ruum pruufimata ja paljalt korstna järelewaatamise tarwis lahti tehakse. Tallide, heina pööningute ja puu kuuride juures peab võre ja korstna vahe vähemalt 3 jalaq olema.

§ 58. Uulitsate ja awalikkude platside prügitamine sünnib linna poolest, ja nimelt olemate, ning linna walitsusest antud iseäralikkude eeskirjade järele.

§ 59. Majaomanikud, kes oma majade ees oma kulu pääl uulitsat prügitada soowivad, peavad üleüldise rennide ja uulitsa seisju (niwoo) järele käima, kuida linna walitsus seda nõuab.

§ 60. Kui uulitsa kiwid ehitamise tellingate ehk muu põhjuste pärast üleskistud peawad saama, siis on need kohad warsti jälle kuida lord ja kohus ära parandata; wastasel korral lasseb linna walitsus seda majaomaniku kulu pääl walmis teha.

§ 61. Jalakäijate tarwis peab mõlemil pool uulitsaid ehk awalikkude platsid majade ääri mööda jalgteel (kobaniku tee ehk trotoar) tehtama, kus juures järgmised reeglid tähele peawad pandud saama:

- 1) nendes linna jagudes, kus puuehitused lubatud on, wõiwad jalgteed palkidega sissekanditud saada;
- 2) jalgteed peawad riinikiwist, mille seisju ja sihti (Richtung) uulitsa prügitamise järele määratakse, kurni majade reani ulatama;
- 3) jalgteed peawad klinkikiwidega, asfalti ehk lubja wõi maakiwi plaatidega ehk muu sellesarnase asjadega prügitama. Puupõrandud ei tohita neile mitte panna. Kui jalgteed üle 3 jala laiad on, wõiwad nende pinnad (Flächen), mis majade küllest mööda käiwad, kurni ¼ kõigest jalgteel laiusest, raiutud ehk wäiksete ümarguste kiwidega prügitatud saada;
- 4) nad peawad uulitsa renni poole pisut lāngus olema; telliskiwist ehk pae-kiwist jalgteed ei tohi mitte rohkem kui ⅓ tolli kaalust ära olla;
- 5) jalgteel pinnad peawad nii palju kui wõimalik ühe maja juurest teise juurde ühetasased olema;
- 6) kõik rennid, mis majadest wälja uulitsa renni käiwad, peawad nõnda kaetud saama, et jalgteel ikka tasasels jääb.

§ 62. Wihma-, lumee- ja muu wee ärakaslmiseks on luba kaetud rennide hoowist uulitsa pääle juhtida, mis läbi aga mingisugust rooja wedelikku uulitsalle ei tohita laste.

§ 63. Peldikute kaewanduste, sõnniku ehk pühkme aukude ja sarnaste rooja koku kogumise kohtade äratõmbusi (Abzüge) ei tohita emajõkke ega awakitu lahutiste ehk maa aluse wee äratõmbuste (Entwässerungsanlagen) sissejuhitud saada.

§ 64. Wesiaste fruntide kuivatamise ehk põhjuswee ärakaslmise truupisid wõib üksnes ehituskohu luba pääle awaliku wee äratõmbustega (Entwässerungsanlagen) ühendata. Linna awalik wee äratõmbus ehk truupitamine seisab ehituskohu ülewaatamise all.

Truupide juures olemad mudakastid peawad alati kurni uulitsa päälseini tehtud ning hästi kõrwatud palkidega kinnikaetud olema.

§ 65. Kõikide ehituste kui ka parandamise tödde tarwilised tellingud, nõnda nimetatud kindlad, rippuvad ja liht redeltellingud peawad kõwad ja korra pärast tehtud olema, mis eest igakord ehituse juhataja wõi meister wastutama peab.

§ 66. Nõnda nimetatud kinniste tellingute juures, mis püst-, rist- ja

küljepuudest kofku on pandud, peawad nimelt küljepuud terve kõwa kõitega ristpuie külge kinnitatud saama. Ristpuude juures ei tohi tarwilised klopud (klotid) mitte puududa. Kõit terve telling peab tugewa pika naeltega nõnda kui tarwis kinnitatud olema.

§ 67. Kui tellinga püstpuu jakatud peab saama, siis peab seda õige plaat- ja wiiskrauga tehtama.

§ 68. Tellingad, mis kolmefordsete ja kõrgema majade, ilmatu kõrge ehituste, nagu aurokõrnatate j. n. e. tarwis tehakse, peawad mitte üksnes pituti ristpuiega kinnitatud, waid ka wäljastpoolt toed wastupandud saama.

§ 69. Tellingute pörandud (Belag) on kas keskmise paksusest pindadest, topelt pandud tollistest ehk ühekordsesest $1\frac{1}{2}$ tollistest laudadest, mis igal pool tubliste päält kinnitatud ja kui tarwis kinni naelatud peawad olema.

§ 70. Ripuwate tellingute juures peawad pakid, mis seda kannawad ja mille üle kõied käiwad kõige päält palgi lae ehk silemise katernwärgi külge kinnitatud olema, ülepää kõik jaod, mis ülesõmbamiseks ja mahalamiseks pruugitakse, peawad enne tarwitamist hoolega järele katsutud saama.

§ 71. Liht redeltellingute juures on tähele panna: kui redel pikem on kui 3 silda ehk kui teine redel sellele etja peab jakatud saama — mis terve kõitega peab toimetadama — siis on sellele tarwis toed allapanna, et ta mitte ei kõigu. Kõik redeli pulgad peawad enne pruukimist järele katsutud ja waadatud saama; pulgade wahel ei tohi üle 15 tolli olla.

§ 72. Kõik tellingate jalad peawad kõwaste kiilutud olema, mis walade- ehk pindadega teha wõib.

§ 73. Iga ehitustöö, olgu wäike ehk suur, peab nõnda nimetatud ehitusaja läbi sisse piiratama. Redeltellingute juures peab ehitusaid kõige wähem 6 jalga kõrge olema.

§ 74. Wäljastpool ehitusajada ei tohi ilma iseäraliku loata ühtegi ehitusmaterjali ülesladuda ega ülepää mingisugust ehitamise tööd toimetada.

§ 75. Kõige ehituse tööde juures, kus ehitamise prügi, kive ehk muu asjade mahakukkumist ette tuleb, peawad lattid ja lauad uulitsal ette pandama, et inimesed alla ei lähe. Sääs kus inimesi palju käimas ehk kus uulits kitsas on, ei tohi jalgte mitte kitsandatud saada, waid siis peab seda laud katuste ja 2 jala kõrguse kääspuie läbi käimise tarwis lahti hoitama. Kus se wõimalik ei ole, jääb peab ümber ehitusaja iseäralik laudjalgte tehtud saama.

§ 76. Kruntidel, mille pääle wabrikuid ehk tehastikka (gewerbl. Anstalten) ehitada tahetakse, peawad oma suuruse ja kõigu (Betrieb) järele ruumikas täiest prii hoow ja sellel peal seiswad hooned wähemalt üleüldises massetawas kauguses üksteisest ning naabruse ehitustest ja piiridest olema.

§ 77. Wabrikud ja industri hooned ei seisa mitte nende üleüldiste eestkirjade all, mis maja plaani eespoole kohta käiwad, siiski on ehituskunsti reglimõetu tähele panna. Puust wabriku hooned tohivad pikemad kui 12 silda ehitatud olla. Niipea kui neil ühtlase ka elutoad sees on, peawad wiimased tulekahju-wõõrde läbi lahutatud saama.

§ 78. Uueste tehtud ehk ümberehitatud wabrikud, kus tule ehk aurojõuga tööd tehakse, ehk mis terwiselle kahjulikud on, ei tohi mitte enne käima panna, kui ehitusameti poolt, kelle läbikatsumise järele kõik korras on leitud olewat, luba on antud.

§ 79. I. klassi wabrikud, millest mitte kahju karta ei ole, wõiwad igal pool ja iga linna jaw sees, kui üleüldseid ehitusreeglisid tähele pannakse, ehitatud saada.

§ 80. Need tehastikud (Anstalten), kus niisuguse materjaliga tööd tehakse, mis tule poolest kardetaw on, peawad nõnda kuida nende olu ja omadus elu-

ruumidest lahutatud saama. Muumid, kus niisugune materjal paigal seisab, peavad täieste kindlad ning tödtubadest ja eluhoonetest eemale ehitadama.

§ 81. Suurema kütetega wabrikutei peavad iseäranis kindlustatud tuleasemed olema; ka peavad niisugused wabrikud eluruumidest lahutatud seisma.

Kõigil kütetel peavad kummid pääl olema, mis sädemeid wastu wõtawad ja maha lööwad. Et mitte suits, aaur ja häis naabrusesse kahjulik ei oleks, peavad korjnad naabri maja katustest kõrgemad tehtama ehk mõnel teisel kombel selle wastu abi ositama.

§ 82. Wabrikuid, mis auromasinatega tööd teewad, ei tohi linna sees mitte ilma kohaliku kohtu loata ehitada.

§ 83. Wabrikud, mis termisesse kahjulikku asjadega tööd teewad, ehk kust kahjulikku gaasi wõi häisu wälja woolab, tohitakse üksnes parajas kauguses elumajadest lahutatud, ehitada. Neil peavad tarwilised õhupuhasdamise torud olema.

§ 84. Saunad tulewad nõnda teha, et neil tarwilised truubid on, mis läbi pruugitud wesi ära läheb.

§ 85. Saunad peavad kahe poolega ehitatud olema, nõnda et mees-terahwal ise ja nais-terahwal ise sissekäik on. Sissekäigud peavad pälkijadega tähendatud olema.

§ 86. Tapahooneid (Schlächtereien) tohitakse kunni komuun-tapahoone-afutamiseni, ainult linna wolikogust äramääratud eeskirjade järele ehitada. Neil ei tohi lihapoodidega ühtegi ühendust olla. Tapahoone-ete juures peab selle eest muretsetud olema, et meesi juurde ja juurest ära wõib jooksta; ka peavad neil kindlad ründeaugud olema.

§ 87. Sepakodasid tohitakse üksnes kivihoonetes sissejeda.

Рига-Замокъ, 24. Февраля 1882.

Лифл. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь П. Давиденковъ.